

# SIs

## SYSTEM INTEGRATOR

# Collaborare per un futuro di successo



**Collaborazione /// Assistenza /// Supporto /// Sviluppo vendite ///  
Forza /// Opportunità /// Il futuro /// Sicurezza ///**

# Una partnership perfetta



Il successo di Mitsubishi Electric si è da sempre basato su fiducia e partnership, arrivando in tal modo ad essere una delle maggiori organizzazioni mondiali con un bilancio di oltre 3,7 trilioni di Yen (circa 27,6 miliardi di Euro).

L'Azienda sta ora cercando di espandere le sue relazioni con i System Integrator in Europa, proponendo di conseguire una crescita comune tramite il suo programma e-F@ctory Alliance.

# che premia con il successo



Ora più che mai le aziende stanno cercando modelli di business nuovi e innovativi, che durino nel tempo.

Lavorando insieme, condividendo le informazioni ed estendendo sia il portafoglio di soluzioni che le modalità di accesso al mercato, potete entrare a far parte di una alleanza che vi consente di entrare in contatto con nuovi partner di vendita e di poter beneficiare di un esclusivo programma di vantaggi aggiuntivi, pensato per incrementare il vostro business.



# La sfida



Lavorare insieme, rispettando le reciproche competenze

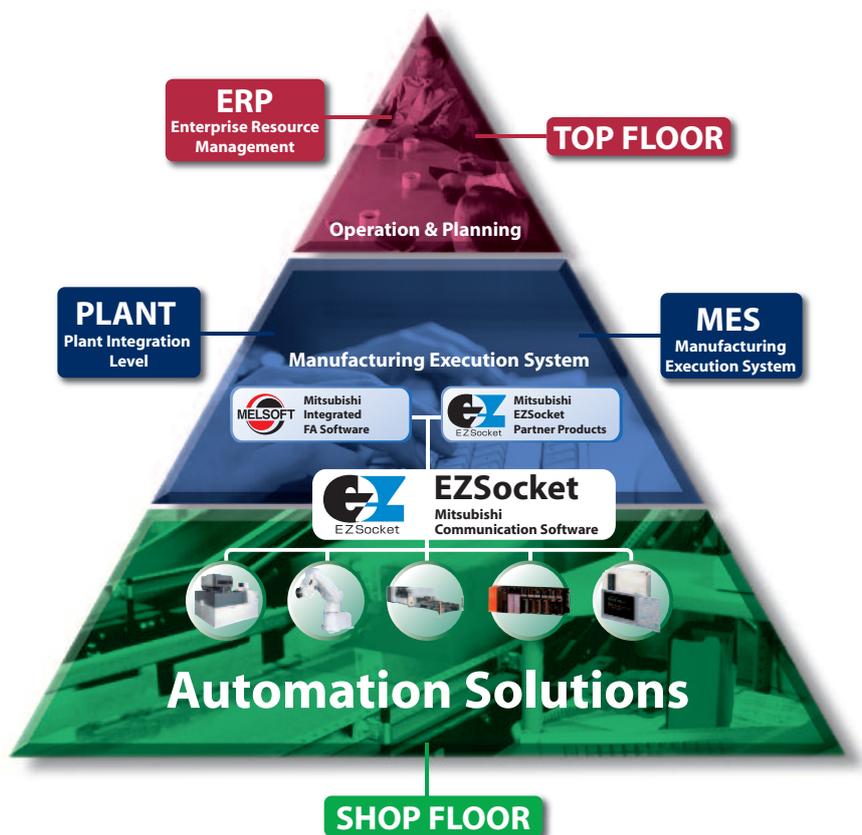
## Un mondo competitivo

I System Integrator devono sopravvivere in un mercato sempre più ostile. Una forte concorrenza, proveniente a volte anche dagli stessi fornitori, unitamente alle pressioni degli stakeholders portano ad una contrazione delle possibilità finanziarie e dei margini aziendali. I clienti stanno richiedendo soluzioni che offrano incrementi di produttività e veloci ritorni dell'investimento, ma chiedono anche che le nuove soluzioni possano lavorare armoniosamente con l'ambiente aziendale già esistente.

Molti System Integrator sono orgogliosi di offrire soluzioni all'avanguardia sul mercato, da "primi della classe", ma devono competere con i "fornitori unici di soluzioni". I reparti di vendita e di progettazione lavorano duramente per costruire offerte centrate sul cliente e proposte di valore aggiunto, ma spesso con modesti risultati. Ci deve essere una soluzione migliore.....ed esiste!

**"Insieme stiamo in piedi, divisi cadiamo"** Esopo

In un mercato altamente volatile e competitivo, i benefici del combinare forze e risorse sono molteplici, ma occorre una motivazione alla condivisione ed una base di reciproca fiducia.



e-F@ctory è un catalizzatore per la condivisione di soluzioni e informazioni

## e-F@ctory Alliance

e-F@ctory Alliance è un concetto sviluppato da Mitsubishi Electric e dai vendor partner. È una organizzazione formata da diverse aziende e pensata per offrire un ambiente di lavoro in cui il System Integrator possa prosperare e crescere senza sacrificare i valori fondanti dell'azienda o i principi di business esistenti.

I partner di e-F@ctory Alliance hanno compreso che lavorare insieme ai System Integrator consente di espandere la capacità di accesso e di penetrazione del mercato e di accrescere le dimensioni del fatturato senza entrare in competizione.

Troppo bello per essere vero? Continuate a leggere!

## Vincere in tre

e-F@ctory Alliance lavora per offrire benefici e opportunità ai tre componenti della catena: fornitore, System Integrator e utilizzatori finali.

Ogni parte della catena di relazioni deve ricevere un beneficio chiaro e identificabile.

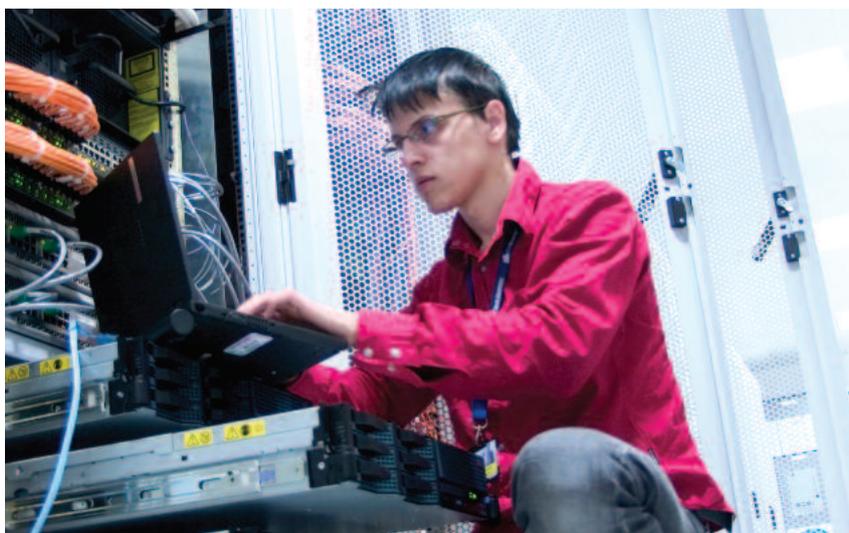
- il fornitore deve vincere
- il System Integrator deve vincere
- l'utilizzatore finale (cliente) deve vincere

## Perfetto lavoro di squadra

L'ottima interoperabilità di molti componenti di automazione raggiunta grazie al "know how" ingegneristico del System Integrator costituisce la base per una nuova dimensione nei processi produttivi: la e-F@ctory.



# I vantaggi di lavorare insieme



La comprensione comune aiuta a definire soluzioni comuni

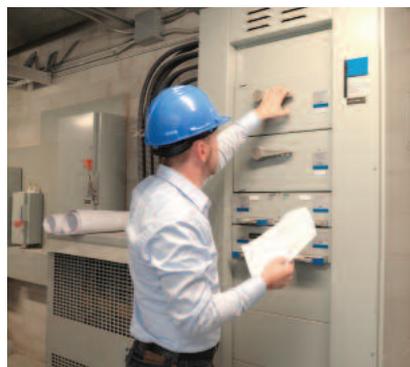
## Vincere con e-F@ctory Alliance

Al centro della strategia e-F@ctory Alliance c'è la spinta per la creazione di ulteriori e più remunerative vendite tramite una effettiva collaborazione che offre un "successo triplo": successo per il cliente, per il System Integrator e per il fornitore. Come?

### ■ Successo 1: cliente/utilizzatore finale

Molti di noi possiedono una buona conoscenza delle necessità dei nostri clienti. Questi si trovano ad affrontare grandi pressioni per il raggiungimento degli obiettivi, per il contenimento dei costi e per la massimizzazione della produttività. In cerca di risposte a questi vincoli, il cliente si rivolge ai System Integrator e a vendor come Mitsubishi Electric. Non dovrebbe essere difficile immaginare che la clientela guardi con favore ai fornitori capaci di offrire soluzioni aperte, che si complementano a vicenda ma continuano ad offrire possibilità di scelta. Più riusciamo a migliorare questa modalità di lavoro di squadra, più contribuiamo a ridurre tempi e costi.

Inoltre la ricerca di consulenti e System Integrator di buona qualità non è così facile come si può pensare – la disponibilità di partner che hanno esperienza in ambito industriale, che sanno integrare tecnologie e prodotti, che possiedono personale addestrato, costituiscono un valore aggiunto in termini di fiducia e riduzione del rischio.



Insieme è possibile dare più valore

■ **Successo 2:  
System Integrator**

Il System Integrator è al centro di e-F@ctory Alliance. La vostra posizione unica e privilegiata vi aiuta a divenire un ponte tra i vendor come noi ed i clienti finali.

e-F@ctory Alliance può aiutare i System Integrator partner offrendo supporto, opportunità ed una differenziazione sul mercato per distinguere i vostri servizi da quelli della concorrenza.

e-F@ctory Alliance è in grado di offrirvi questi benefit come vantaggi erogati secondo un modello a più livelli.

I benefit possono comprendere:

- Stabilità nei rapporti commerciali
- Libero accesso a seminari e workshop
- Supporto prevendita
- Visibilità sui nostri siti web
- Pubblicizzazione di storie di successo
- Supporto telefonico 24h
- Supporto tecnico
- Accesso a strumenti software speciali
- Accesso a librerie di codice
- Training
- Coinvolgimento in gruppi di interesse per sviluppo prodotti futuri
- Accesso in anteprima a software
- Pacchetti di soluzione

Abbiamo inoltre allo studio il riconoscimento dei vostri accreditamenti\* esistenti con i vendor membri di e-F@ctory Alliance, offrendo anche l'opportunità di contattare tutti i membri della Alleanza per sviluppare nuove soluzioni ed occasioni di business.

Tutto questo pensato a supporto della vostra attività, in un clima di mutuo rispetto e fiducia.

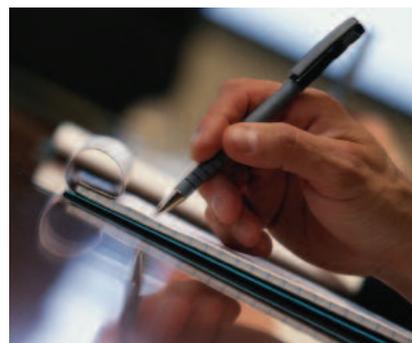
■ **Successo 3:  
Vendor**

Per accedere ai benefici, i System Integrator vengono incoraggiati a guadagnare punti con due semplici metodi

- a) addestramento del proprio personale sui prodotti Mitsubishi Electric-Factory Automation
- b) scambio di informazioni e coinvolgimento su progetti che sono stati quotati, vinti o perduti

È chiaro che, in qualità di vendor, il nostro obiettivo è quello di avere una rete di System Integrator qualificati in modo da poter offrire alla nostra clientela un supporto migliore, una più rapida implementazione dei progetti e minori rischi.

L'informazione è la linfa vitale delle vendite. La conoscenza su dove sono avvenute le vendite e, per il futuro, dove sono le opportunità, è chiaramente un grosso vantaggio. Muniti di queste informazioni, i fornitori possono quindi lavorare assieme a voi per aumentare le possibilità di conclusioni positive dei progetti.



Insieme possiamo vincere!

\* Stiamo valutando questa implementazione come possibile ulteriore benefit.



# Chiave per il successo



Dialogo conoscenza e mutuo rispetto: una alleanza preziosa

## Dare di più, ottenere di più

I vantaggi guadagnati dai System Integrator provengono dai vendor, per cui tanto più un SI lavora con e-F@ctory Alliance, tanto maggiore è ciò che può ottenere.

## Ingresso libero

L'adesione a e-F@ctory Alliance è gratuita. Per poter accedere ai vantaggi è però necessario accumulare punti.

I punti forniscono l'accesso ai diversi livelli di status, ciascuno con i propri benefit e vantaggi.



Un programma semplice e aperto, senza clausole nascoste

Il livello viene determinato all'inizio di ogni anno e dipende dal numero di punti guadagnati nell'anno precedente. Fanno eccezione i punti guadagnati per il raggiungimento di determinati livelli di training, quali lo status di Mitsubishi Certified Engineer. La validità dei punti termina all'inizio dell'anno solare dopo una vita utile di due anni.

Per ulteriori informazioni sui benefit di base, consultare la panoramica su status e benefit.

## Punti = Vantaggi

I punti possono essere utilizzati in ogni momento per acquisire ulteriori benefit per la vostra azienda, senza influenzare il livello di status. La natura di questi benefit varia in modo da comprendere una serie di eccitanti opportunità.

## Guadagnare punti 1

Elenco progetti	Data registrazione	Mitsubishi in offerta?	Valore	Stato	Punti
Progetto 1	Progetto assegnato	No	350k	Perso	6
Progetto 2	Inizio progetto	Si	12k	Vinto	20
Progetto 3	Inizio progetto	Si	60k	Nessuna decisione	0
Progetto 4	Inizio progetto	Convertito	180k	Vinto	240

È possibile guadagnare punti in diversi modi. Il modo più semplice è quello di fornirci informazioni sui progetti in cui siete coinvolti. Ci interessano progetti che riguardano prodotti di partner e-F@ctory Alliance. Tutte le informazioni saranno trattate con la massima riservatezza e non verranno divulgate a nessun altro System Integrator.

Ogni progetto registrato vi fa guadagnare punti preziosi. Si ottengono più punti con progetti ancora in fase di offerta; anche progetti di piccolo valore possono procurare ritorni significativi.

I System Integrator partner di e-F@ctory Alliance possono gestire e mantenere il loro profilo online, tramite il nostro portale self-service. Esiste naturalmente un piccolo ritardo prima che i punti vengano accreditati, dovuto alla verifica delle informazioni sul progetto. I punti sono validi per 1 anno.

## Guadagnare punti 2

Argomenti	Numero di tecnici	Punti
0	5	0
1-3	2	100
4-6	1	150
7+	3	800

La vostra azienda riceverà punti ulteriori per ciascuno dei vostri tecnici che abbia frequentato un corso ufficiale di training di un vendor membro di e-F@ctory Alliance, raggiungendo il livello di competenza riconosciuto (ad es. Mitsubishi

Certified Engineer). I punti guadagnati sono tanto più numerosi quanto più grande il numero di tecnici coinvolti e il numero di argomenti su cui si è ricevuto un addestramento. I punti sono validi per 2 anni.

## Guadagnare punti 3

Progetti	266
Tecnici	1050
Totale	1316

La somma dei punti guadagnati nell'anno corrente determina poi il livello di status assegnato alla vostra azienda per l'anno successivo.

I punti rimangono validi e disponibili per conversione in benefici durante il periodo di validità della certificazione. I punti non hanno valore monetario e possono essere convertiti solo con offerte e-F@ctory Alliance. Termini e condizioni sono riportati in dettaglio sul sito [www.mitsubishi-automation.it](http://www.mitsubishi-automation.it).



# Più punti Più benefici

Maggiore il numero di punti iniziali, tanto più presto potete iniziare a godere dei vantaggi.

La tabella sul retro evidenzia i benefit che si possono raggiungere per i 3 livelli.

Dato che il club è gestito dai membri, potete anche suggerire altri metodi per usufruire dei punti per essere più vicini al vostro business specifico.

## Espandete il potenziale di accumulo

Estendendo il vostro accreditamento per comprendere anche altri partner membri di e-F@ctory Alliance, il vostro potenziale di accumulo punti può espandersi notevolmente.

## Registrazione iniziale

Per aderire alla e-F@ctory Alliance è sufficiente collegarsi su MyMitsubishi e registrare la vostra azienda come System Integrator. Siete già a buon punto!

Potete poi aggiungere i nomi dei vostri collaboratori in modo da avere maggiori possibilità di aggiungere progetti, informazioni e certificazioni facendo guadagnare punti extra alla vostra azienda.

Al raggiungimento dei 200 punti, il vostro livello di status passa a "Registered", consentendovi di iniziare a guadagnare preziosi vantaggi per la vostra azienda.

La tabella a pagina seguente riporta un riassunto dei benefit.

Panoramica dei vantaggi principali	Registered	Approved	Elite
<b>Soglia di punteggio</b>	200 punti in un anno solare	1000 punti in un anno solare	1500 punti in un anno solare
<b>Possibilità di accumulo punti</b>	Si	Si	Si
<b>Possibilità di utilizzare punti</b>	Si	Si	Si
<b>Validità punti</b>	2 anni rimanendo in questo livello	3 anni rimanendo in questo livello	5 anni rimanendo in questo livello
<b>Priorità sui training</b>	Si	Si	Si
<b>Uso del logo Alliance</b>	Si	Si	Si
<b>Logo</b>			
<b>Presenza negli elenchi sui siti web MEU #11</b>	Si	Si	Si
<b>Supporto tecnico per la definizione della soluzione</b>		Si	Si
<b>Supporto tecnico nelle presentazioni alla clientela</b>			Si
<b>Uso gratuito del software #1</b>	Fino a 5 licenze per ogni software	Fino a 10 licenze per ogni software	Illimitato
<b>Accesso a strumenti software speciali</b>	Si	Si	Si
<b>Supporto telefonico 24h gratuito #12</b>		Si	Si
<b>Liste di distribuzione</b>	Si	Si	Si
<b>Accesso allo stock comune "loan and demo" #9</b>		Si	Si
<b>Accesso ai pacchetti soluzione</b>	Si	Si	Si
<b>Pacchetto SCADA #2, pacchetto PLC #3, pacchetto Process #4, pacchetto MES #5, pacchetto Motion #6, pacchetto Drives #7, pacchetto CC-Link #8 In alternativa: benefit studiati singolarmente con voi</b>	Possibilità di acquisto di un solo pacchetto tra quelli proposti	Possibilità di acquisto di un solo pacchetto tra quelli proposti	Possibilità di acquisto di due pacchetti tra quelli proposti
<b>Visibilità su siti web gestiti da MEU #10</b>		Fino a 5 mesi web, ma non più di 2 mesi web consecutivi in qualsiasi sezione dello stesso sito web.	Fino a 12 mesi web, ma non più di 2 mesi web consecutivi in qualsiasi sezione dello stesso sito web.
<b>Accesso alle risorse di informazione, compresi manuali elettronici</b>	Si	Si	Si

Nota 1: Termini e condizioni complete sono disponibili sul sito web [www.mitsubishi.automation.com](http://www.mitsubishi.automation.com) nell'area dedicata SI Alliance.

Nota 2: Alcuni benefit sono soggetti a termini e condizioni particolari che possono variare in funzione della nazione di residenza.

Nota 3: Alcuni benefit dipendono dall'esito positivo di un controllo locale del credito e della rispondenza alle normative finanziarie locali.

Nota 4: È possibile che non tutti i benefit siano disponibili al momento della stampa.

Nota 5: La mancata osservanza di termini e condizioni può portare alla immediata cancellazione da e-F@ctory Alliance.

Nota 6: Tutte le condizioni, benefit sono soggette a modifiche senza preavviso.



# Gestione automatica online

The screenshots show the following components of the 'MyMitsubishi' interface:

- Navigation and Header:** Includes the Mitsubishi Electric logo, 'Factory Automation - Europe', a language selector (Europe), and navigation tabs like Home, Contact, Company, News Center, Press, and Sitemap.
- User Profile Management:** Displays 'Hello 2010-11-03' and options to 'View current profile', 'Put my profile online', and 'Edit profile'.
- Overview of your SI All:** Shows 'Current status', 'Current points', 'Expiry Date', 'Previous level', and 'Current number of certified engineers'.
- Project Entry Form:** A form titled 'Please enter project information below' with fields for 'Project industry' (set to Agriculture), 'Project name', 'Project description', 'Your customer', 'Tender date', and 'Completion date'. It also includes a list of 'Used Mitsubishi Electric products' with checkboxes and a 'Value of products' field.

La possibilità di utilizzare un sistema self service basato su web assicura il controllo diretto della situazione. In qualità di System Integrator che ha aderito alla e-F@ctory Alliance potete inserire informazioni su progetti e gestire online i vostri punti. I System Integrator con status "Registered" o superiore possono inserire le proprie informazioni di contatto, il proprio profilo web, controllare il livello dei punti e aggiungere dettagli ai progetti. È facile come uno, due, click!

Controllo dello stato attuale nelle vostre mani

# Pacchetti prodotto speciali SI



## Pacchetti soluzione

Come membri SI Registered (o superiore) di e-F@ctory Alliance avete il diritto ad acquistare pacchetti integrati a prezzi speciali.

Questi pacchetti uniscono tecnologie chiave a sistemi funzionali che possono essere utilizzati per scopi di vendita o di sviluppo. Ad esempio, i pacchetti di networking vi consentono di implementare un piccolo sistema con una vasta gamma di prodotti quali inverter, I/O remoti e stazioni intelligenti. Un altro caso: il pacchetto MES fornisce una installazione di MX MES IT che può essere utilizzata per collegare un sistema PLC serie iQ Mitsubishi ad un database\* e/o ad un sistema ERP.

In alternativa ai pacchetti soluzione, si possono utilizzare i punti maturati per ottenere vantaggi studiati con ognuno di voi.

\* a seconda dei driver selezionati al momento dell'acquisto.

## Contenuto dei pacchetti

### ■ Pacchetto SCADA

Il pacchetto SCADA consiste di una installazione SCADA scelta fra uno dei partner selezionati Alliance e di un sistema PLC serie iQ Mitsubishi.

### ■ Pacchetto PLC

Il pacchetto PLC è composto da un sistema PLC serie iQ Mitsubishi e da un sistema Mitsubishi FX equipaggiati con schede di rete CC-Link.

### ■ Pacchetto Process

Il pacchetto Process è composto da una installazione SCADA MAPS da una installazione di PX Developer e da un sistema di processo serie iQ Mitsubishi.

### ■ Pacchetto MES

Il pacchetto MES è composto da un sistema PLC serie iQ Mitsubishi completo del modulo MX MES IT.

### ■ Pacchetto Motion

Il pacchetto Motion è composto da un sistema PLC serie iQ Mitsubishi con scheda motion da 2 assi e da due servoamplificatori MR-J3-B.

### ■ Pacchetto Drives

Il pacchetto Drives è composto da un sistema PLC serie iQ Mitsubishi e da un FR-E700 equipaggiati con schede di rete CC-Link.

### ■ Pacchetto CC-Link

Il pacchetto CC-Link combina un sistema PLC serie iQ Mitsubishi, un PLC serie FX Mitsubishi, un servoamplificatore MR-J3T, un FR-E700, una stazione di I/O remoti serie ST e un dispositivo HMI GOT1000, tutti completi di schede CC-Link.

### ■ Pacchetto Profibus

Il pacchetto Profibus è composto da un PLC serie iQ Mitsubishi, da un PLC Mitsubishi serie FX, da un FR-E700, da una stazione di I/O remoto serie ST e da tutte le schede Profibus necessarie.



# Idee per il futuro



Lavoriamo insieme. Vinciamo insieme.

## Interessati?

Se pensate di poter beneficiare del fatto di divenire un membro System Integrator di e-F@ctory Alliance, siamo lieti di poter parlare con voi. Confidiamo di potervi accogliere in un potente team di persone ugualmente motivate, interessate allo sviluppo di possibilità per nuove vendite.

Potete registrarvi gratuitamente su [www.mitsubishi.automation.it](http://www.mitsubishi.automation.it).

## Cose da considerare

- In che modo e-F@ctory Alliance può complementare il vostro modello di business attuale
- Possibilità di fornire informazioni sui progetti a e-F@ctory Alliance.
- Esistenza di vendor con cui attualmente lavorate o con cui pensate di collaborare
- Come potete beneficiare dall'appartenenza ad un programma progettato per aiutare la crescita del vostro business

# Un circolo virtuoso:

## Gruppo di eccellenza

L'obiettivo di incrementare la visibilità sul mercato ha spinto molte aziende di successo ad aderire a e-F@ctory Alliance. Le migliori aziende che lavorano assieme nell'automazione di fabbrica a beneficio di tutti coloro che sono coinvolti.

I vendor partner di e-F@ctory Alliance comprendono:

<b>Adroit</b>	<b>ICONICS</b>
<b>Atos Origin</b>	<b>ILS Technology</b>
<b>BALLUFF</b>	<b>INEA</b>
<b>BlackBerry</b>	<b>KH-Automation</b>
<b>Beijer ELECTRONICS</b>	<b>Kontron</b>
<b>Citect</b>	<b>LEM</b>
<b>CLPA</b>	<b>MPDV Mikrolab</b>
<b>CoDeSys</b>	<b>PPT VISION</b>
<b>Cognex</b>	<b>ProLeiT</b>
<b>Contec</b>	<b>RAIMA</b>
<b>Control Microsystems</b>	<b>Rittal</b>
<b>ePLAN</b>	<b>SCHAD</b>
<b>Festo</b>	<b>Schaffner</b>
<b>IBHsoftec</b>	<b>SICK</b>
<b>IBM</b>	<b>SMC</b>
<b>iTAC</b>	<b>ubigrate</b>

# Global Partner. Local Friend.

## EUROPEAN SERVICE

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
Gothaer Str. 8

**D-40880 RATINGEN**

**Free European Hotline:**  
+49 (0) 1805 000 765

## EUROPEAN DEVELOPMENT CENTER

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
Gothaer Str. 8

**D-40880 RATINGEN**

## FRANCE

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
25, Boulevard des Bouvets

**F-92741 NANTERRE CEDEX**

Phone: +33 (0)1 / 55 68 55 68

## GERMANY

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
Gothaer Str. 8

**D-40880 RATINGEN**

Phone: +49 (0) 1805 000 765

## UNITED KINGDOM

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
Travellers Lane

**UK-HATFIELD HERTS. AL10 8XB**

Phone: +44 (0) 17 07 / 27 61 00

## Customer Technology Centre,

**Hatfield**

Phone: +44 (0) 17 07 / 27 89 90

**Regional Automation Center,**

**Wakefield**

Phone: +44 (0) 1924 255 628

## CZECH REPUBLIC

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.-org.sl.  
Radlicka 714/113 a

**CZ-158 00 PRAHA 5**

Phone: +420 - 251 551 470

## ITALY

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
Viale Colleoni 7

**I-20041 AGRATE BRIANZA (MB)**

Phone: +39 039 / 60 53 1

## POLAND

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
Krakowska 50

**PL-32-083 BALICE**

Phone: +48 (0)12 / 630 47 00

## RUSSIA

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
52, bld. 3 Kosmodamian

skaya nab 8 floor

**RU-115054 Moscow**

Phone: +7 495 721-2070

## SPAIN

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.  
Carretera de Rubi 76-80

**E-08190 SANT CUGAT DEL VALLES**

**(BARCELONA)**

Phone: +34 93 / 565 3131 //  
+34 935653131